ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a br. 200/2016

od 30. rujna 2016.

o izmjeni Priloga IX. (Financijske usluge) Sporazumu o EGP-u [2017/277]

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru (dalje u tekstu: Sporazum o EGP-u), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

(1) Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ ([1]) treba se uključiti u Sporazum o EGP-u.

(2) Ministri financija i gospodarstva EU-a i država EFTA-e koje su članice EGP-a u svojim su zaključcima ([2]) od 14. listopada 2014. o uključivanju uredbi o europskim nadzornim tijelima u Sporazum o EGP-u izrazili zadovoljstvo uravnoteženim rješenjem koje su pronašle ugovorne stranke uzimajući u obzir strukturu i ciljeve uredbi o europskim nadzornim tijelima i Sporazuma o EGP-u te pravna i politička ograničenja EU-a i država EFTA-e koje su članice EGP-a.

(3) Ministri financija i gospodarstva EU-a i država EFTA-e koje su članice EGP-a naglasili su da će u skladu sa strukturom Sporazuma o EGP-u koja se sastoji od dva stupa Nadzorno tijelo EFTA-e donositi odluke upućene nadležnim tijelima država EFTA-e koje su članice EGP-a, odnosno tržišnim subjektima država EFTA-e koje su članice EGP-a. Europska nadzorna tijela bit će nadležna za provedbu neobvezujućih mjera, kao što su donošenje preporuka i neobvezujuće posredovanje, i u odnosu na nadležna tijela i tržišne subjekte država EFTA-e koje su članice EGP-a. Mjeri bilo koje strane prethodit će, prema potrebi, savjetovanje, koordinacija ili razmjena informacija između europskih nadzornih tijela i Nadzornog tijela EFTA-e.

(4) Kako bi se osiguralo uključivanje stručnog znanja europskih nadzornih tijela u postupak i usklađenost između dva stupa, pojedinačne odluke i službena mišljenja Nadzornog tijela EFTA-e upućeni jednom nadležnom tijelu ili tržišnom subjektu država EFTA-e koje su članice EGP-a ili više njih donosit će se na temelju nacrta koje pripreme mjerodavna europska nadzorna tijela. Tako će se očuvati ključne prednosti nadzora koji provodi jedno nadležno tijelo.

(5) Ugovorne stranke sporazumjele su se da se ovom Odlukom provodi dogovor iz tih zaključaka te da bi je se stoga trebalo tumačiti u skladu s načelima koja su u njima uobličena.

(6) Prilog IX. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Nakon točke 31.g (Uredba (EU) br. 1093/2010 Europskog parlamenta i Vijeća) Priloga IX. Sporazumu o EGP-u umeće se sljedeće:

„31.h **32010 R 1094**: Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.).

Za potrebe ovog Sporazuma odredbe Uredbe sadržavaju sljedeće prilagodbe:

(a) nadležna tijela država EFTA-e i Nadzorno tijelo EFTA-e imaju, uz iznimku prava glasa, sva prava i obveze koje imaju nadležna tijela država članica EU-a u okviru rada europskog nadzornog tijela (Europskog nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), dalje u tekstu: Nadzorno tijelo, njegova Odbora nadzornih tijela, svih pripremnih tijela, uključujući i interne odbore i panele, u skladu s odredbama ovog Sporazuma.

([1]) SL L 331, 15.12.2010., str. 48.
([2]) Zaključci Vijeća ministara financija i gospodarstva EU-a te EGP-a i EFTA-e, 14178/1/14 REV 1.

Ne dovodeći u pitanje članke 108. i 109. ovog Sporazuma, Nadzorno tijelo ima pravo sudjelovati, ali bez prava glasa, u radu Nadzornog tijela EFTA-e i njegovih pripremnih tijela kad Nadzorno tijelo EFTA-e obavlja funkcije Nadzornog tijela u odnosu na države EFTA-e kako je predviđeno ovim Sporazumom.

Poslovnikom Nadzornog tijela i Nadzornog tijela EFTA-e u potpunosti se osigurava njihovo sudjelovanje, kao i sudjelovanje nadležnih tijela država EFTA-e, u radu oba tijela kako je predviđeno ovim Sporazumom;

(b) neovisno o odredbama Protokola 1 uz ovaj Sporazum, i ako nije drukčije predviđeno ovim Sporazumom, pojmovi ‚država članica/države članice' i ‚nadležna tijela' tumače se tako da uključuju, uz njihovo značenje u skladu s Uredbom, države EFTA-e odnosno njihova nadležna tijela;

(c) ako nije drukčije predviđeno ovim Sporazumom, unutarnji poslovnik Nadzornog tijela primjenjuje se *mutatis mutandis* na pitanja koja se odnose na nadležna tijela i financijske institucije EFTA-e. Posebice, pripremanje nacrta za Nadzorno tijelo EFTA-e podliježe istim unutarnjim postupcima kao i pripremanje odluka donesenih o sličnim pitanjima koja se odnose na države članice EU-a, među ostalim ona o njihovim nadležnim tijelima i financijskim institucijama;

(d) ako nije drukčije predviđeno ovim Sporazumom, Nadzorno tijelo i Nadzorno tijelo EFTA-e surađuju, razmjenjuju informacije i uzajamno se savjetuju za potrebe Uredbe, posebice prije poduzimanja bilo koje mjere.

U slučaju neslaganja između Nadzornog tijela i Nadzornog tijela EFTA-e u pogledu provedbe odredbi Uredbe predsjednik Nadzornog tijela i Kolegij Nadzornog tijela EFTA-e, uzimajući u obzir hitnost pitanja, bez odgode sazivaju sastanak radi postizanja konsenzusa. Ako se konsenzus ne postigne, predsjednik Nadzornog tijela ili Kolegij Nadzornog tijela EFTA-e mogu zatražiti od ugovornih stranaka da pitanje upute Zajedničkom odboru EGP-a koji ga rješava u skladu s člankom 111. ovog Sporazuma, koji se primjenjuje *mutatis mutandis*. U skladu s člankom 2. Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. 1/94 od 8. veljače 1994. o donošenju Poslovnika Zajedničkog odbora EGP-a (SL L 85, 30.3.1994., str. 60.) ugovorna stranka može zatražiti neodgodivu organizaciju sastanaka u hitnim prilikama. Neovisno o ovom stavku ugovorna stranka može bilo kad na vlastitu inicijativu uputiti to pitanje Zajedničkom odboru EGP-a u skladu s člankom 5. ili 111. ovog Sporazuma;

(e) upućivanja na druge akte u Uredbi primjenjuju se u opsegu i obliku u kojem su ti akti uključeni u ovaj Sporazum;

(f) u članku 1. kad je riječ o državama EFTA-e:

i. u stavku 4. nakon riječi ‚Nadzorno tijelo' umeću se riječi ‚ili Nadzorno tijelo EFTA-e, ovisno o slučaju,';

ii. stavak 5. glasi:

‚Odredbe ove Uredbe primjenjuju se ne dovodeći u pitanje ovlasti Nadzornog tijela EFTA-e, posebno onih iz članka 31. Sporazuma između država EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda, da osigura usklađenost sa Sporazumom o EGP-u ili tim Sporazumom.';

(g) u članku 9. stavku 5.:

i. kad je riječ o državama EFTA-e, u prvom podstavku riječi ‚Nadzorno tijelo' glase ‚Nadzorno tijelo EFTA-e';

ii. kad je riječ o državama EFTA-e, drugi i treći podstavak glase:

‚Odluke Nadzornog tijela EFTA-e donose se bez neopravdane odgode na temelju nacrta koje je pripremilo Nadzorno tijelo na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Nadzornog tijela EFTA-e.

Nadzorno tijelo EFTA-e preispituje odluku iz prva dva podstavka u odgovarajućim razdobljima, a najmanje svaka tri mjeseca. Ako se odluka ne produlji nakon isteka razdoblja od tri mjeseca, ona automatski prestaje važiti.

Nadležno tijelo EFTA-e u najkraćem mogućem roku nakon donošenja odluke iz prva dva podstavka obavješćuje Nadzorno tijelo o datumu prestanka važenja. U primjerenom roku prije isteka tromjesečnog razdoblja iz trećeg podstavka Nadzorno tijelo podnosi zaključke Nadzornom tijelu EFTA-e uz koje prema potrebi prilaže nacrt. Nadzorno tijelo EFTA-e može obavijestiti Nadzorno tijelo o bilo kojoj promjeni koju smatra važnom za preispitivanje.

Država EFTA-e može zatražiti od Nadzornog tijela EFTA-e da preispita odluku. Nadzorno tijelo EFTA-e prosljeđuje taj zahtjev Nadzornom tijelu. U tom slučaju Nadzorno tijelo u skladu s postupkom utvrđenim člankom 44. stavkom 1. drugim podstavkom razmatra pripremanje novog nacrta za Nadzorno tijelo EFTA-e.

Ako Nadzorno tijelo izmijeni ili opozove bilo koju odluku istovrsnu odluci koju je donijelo Nadzorno tijelo EFTA-e, ono bez neopravdane odgode priprema nacrt za Nadzorno tijelo EFTA-e.';

(h) u članku 16. stavku 4. nakon riječi ‚Komisiju' umeću se riječi ‚Stalni odbor država EFTA-e i Nadzorno tijelo EFTA-e';

(i) u članku 17.:

i. riječi ‚pravo Unije' glase ‚Sporazum o EGP-u';

ii. u stavku 1. nakon riječi ‚Nadzorno tijelo' umeću se riječi ‚ili Nadzorno tijelo EFTA-e, ovisno o slučaju,';

iii. u stavku 2. nakon riječi ‚Komisije' umeću se riječi „ Stalnog odbora država EFTA-e i Nadzornog tijela EFTA-e';

iv. u stavku 2. dodaje se sljedeći podstavak:

‚Ako Nadzorno tijelo istražuje navodnu povredu ili neprimjenjivanje Sporazuma o EGP-u u pogledu nadležnog tijela države EFTA-e, ono izvješćuje Nadzorno tijelo EFTA-e o prirodi i svrsi istrage te mu nakon toga redovito dostavlja ažurirane informacije koje su Nadzornom tijelu EFTA-e potrebne za izvršavanje zadaća u skladu sa stavcima 4. i 6.';

v. kad je riječ o državama EFTA-e, stavak 3. drugi podstavak glasi:

‚Nadležno tijelo u roku od deset radnih dana od primitka preporuke izvješćuje Nadzorno tijelo i Nadzorno tijelo EFTA-e o mjerama koje je poduzelo ili namjerava poduzeti kako bi osiguralo usklađenost sa Sporazumom o EGP-u.';

vi. kad je riječ o državama EFTA-e, stavci 4. i 5. glase:

‚4. Ako se nadležno tijelo nije uskladilo sa Sporazumom o EGP-u u roku od jednog mjeseca od primitka preporuke Nadzornog tijela, Nadzorno tijelo EFTA-e može izdati službeno mišljenje kojim od nadležnog tijela zahtijeva da poduzme mjere potrebne za usklađivanje sa Sporazumom o EGP-u. U službenom mišljenju Nadzornog tijela EFTA-e uzima se u obzir preporuka Nadzornog tijela.

Nadzorno tijelo EFTA-e izdaje to službeno mišljenje najkasnije tri mjeseca nakon donošenja preporuke. Nadzorno tijelo EFTA-e može produljiti taj rok za jedan mjesec.

Službena mišljenja Nadzornog tijela EFTA-e donose se bez neopravdane odgode na temelju nacrta koje je pripremilo Nadzorno tijelo na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Nadzornog tijela EFTA-e.

Nadležna tijela dostavljaju Nadzornom tijelu i Nadzornom tijelu EFTA-e sve potrebne informacije.

5. Nadležno tijelo u roku od deset radnih dana od primitka službenog mišljenja iz stavka 4. obavješćuje Nadzorno tijelo i Nadzorno tijelo EFTA-e o mjerama koje je poduzelo ili namjerava poduzeti radi usklađivanja s tim službenim mišljenjem.';

vii. kad je riječ o državama EFTA-e riječi iz stavka 6. prvog podstavka ‚Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije na temelju članka 258. UFEU-a' glase ‚Ne dovodeći u pitanje ovlasti Nadzornog tijela EFTA-e na temelju članka 31. Sporazuma između država EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda', a riječi ‚Nadzorno tijelo' glase ‚Nadzorno tijelo EFTA-e';

viii. kad je riječ o državama EFTA-e, stavak 6. drugi podstavak glasi:

‚Odluke Nadzornog tijela EFTA-e donose se bez neopravdane odgode na temelju nacrta koje je pripremilo Nadzorno tijelo na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Nadzornog tijela EFTA-e.';

ix. kad je riječ o državama EFTA-e, stavak 8. glasi:

‚8. Nadzorno tijelo EFTA-e svake godine objavljuje informacije o tome koja se nadležna tijela i koje financijske institucije nisu uskladili sa službenim mišljenjima ili odlukama iz stavaka 4. i 6.';

(j) u članku 18.:

i. kad je riječ o državama EFTA-e, riječi ‚Nadzorno tijelo' u stavcima 3. i 4. glase ‚Nadzorno tijelo EFTA-e';

ii. u stavcima 3. i 4. dodaje se sljedeći podstavak:

‚Odluke Nadzornog tijela EFTA-e donose se bez neopravdane odgode na temelju nacrta koje je pripremilo Nadzorno tijelo na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Nadzornog tijela EFTA-e.';

iii. kad je riječ o državama EFTA-e, riječi iz stavka 4. ‚Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije na temelju članka 258. UFEU-a' glase ‚Ne dovodeći u pitanje ovlasti Nadzornog tijela EFTA-e na temelju članka 31. Sporazuma između država EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda';

(k) u članku 19.:

i. u stavku 1. nakon riječi ‚Nadzorno tijelo' umeću se riječi ‚ili Nadzorno tijelo EFTA-e, ovisno o slučaju,';

ii. u stavku 3. nakon riječi ‚uz obvezujući učinak za dotična nadležna tijela' umeću se riječi ‚u državama članicama EU-a';

iii. u stavku 3. dodaju se sljedeći podstavci:

‚Kad je riječ isključivo o nadležnim tijelima država EFTA-e i ako ta tijela ne postignu dogovor tijekom razdoblja mirenja iz stavka 2., Nadzorno tijelo EFTA-e može donijeti odluku kojom se od tih nadležnih tijela zahtijeva da poduzmu određene mjere ili da se suzdrže od poduzimanja mjera radi rješavanja tog pitanja, uz obvezujuće učinke za dotična nadležna tijela, kako bi se osigurala usklađenost sa Sporazumom o EGP-u.

‚Kad je riječ o nadležnim tijelima države članice EU-a ili više njih te država EFTA-e ili više njih te ako ta tijela ne postignu dogovor tijekom razdoblja mirenja iz stavka 2., Nadzorno tijelo i Nadzorno tijelo EFTA-e mogu donijeti odluku kojom se od tih nadležnih tijela zahtijeva da poduzmu određene mjere ili da se suzdrže od poduzimanja mjera radi rješavanja tog pitanja, uz obvezujuće učinke za dotična nadležna tijela, kako bi se osigurala usklađenost sa Sporazumom o EGP-u.

‚Odluke Nadzornog tijela EFTA-e donose se bez neopravdane odgode na temelju nacrta koje je pripremilo Nadzorno tijelo na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Nadzornog tijela EFTA-e.';

iv. kad je riječ o državama EFTA-e, u stavku 4. riječi ‚Ne dovodeći u pitanje ovlasti Komisije na temelju članka 258. UFEU-a' glase ‚Ne dovodeći u pitanje ovlasti Nadzornog tijela EFTA-e na temelju članka 31. Sporazuma između država EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda', riječi ‚Nadzorno tijelo' glase ‚Nadzorno tijelo EFTA-e', a riječi ‚prava Unije' glase ‚Sporazuma o EGP-u';

v. u stavku 4. dodaje se sljedeći podstavak:

‚Odluke Nadzornog tijela EFTA-e donose se bez neopravdane odgode na temelju nacrta koje je pripremilo Nadzorno tijelo na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Nadzornog tijela EFTA-e.';

(l) u članku 20. dodaju se sljedeći podstavci:

‚Kad je riječ isključivo o nadležnim tijelima država EFTA-e, Nadzorno tijelo EFTA-e može donijeti odluku u skladu s člankom 19. stavcima 3. i 4.

Kad je riječ o nadležnim tijelima države članice EU-a ili više njih te države EFTA-e ili više njih, Nadzorno tijelo i Nadzorno tijelo EFTA-e mogu donijeti odluku u skladu s člankom 19. stavcima 3. i 4.

Odluke Nadzornog tijela EFTA-e donose se bez neopravdane odgode na temelju nacrta koje je pripremilo, prema potrebi, Nadzorno tijelo, europsko nadzorno tijelo (Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo) i/ili europsko nadzorno tijelo (Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala) na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Nadzornog tijela EFTA-e. Nadzorno tijelo, europsko nadzorno tijelo (Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo) i europsko nadzorno tijelo (Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala), prema potrebi, u skladu s člankom 56. donose zajednička stajališta i istodobno donose odluke i/ili nacrte.';

(m) u članku 21. stavku 4. nakon riječi ‚Nadzorno tijelo' umeću se riječi ‚ili Nadzorno tijelo EFTA-e, ovisno o slučaju,';

(n) u članku 22. stavku 4. i članku 34. stavku 1. nakon riječi ‚Europskog parlamenta, Vijeća ili Komisije' umeću se riječi ‚Nadzornog tijela EFTA-e ili Stalnog odbora država EFTA-e';

(o) u članku 35. stavku 5. riječi ‚nacionalnoj središnjoj banci' ne primjenjuju se na Lihtenštajn;

(p) u članku 38. kad je riječ o državama EFTA-e:

i. riječi ‚Nadzorno tijelo', ‚Nadzorno tijelo i Komisiju', ‚Nadzorno tijelo, Komisiju' i ‚Komisiju i Nadzorno tijelo' glase ‚Nadzorno tijelo EFTA-e';

ii. riječ ‚Vijeće' glasi ‚Stalni odbor država EFTA-e';

iii. nakon stavka 2. četvrtog podstavka dodaje se sljedeći podstavak:

‚Nadzorno tijelo EFTA-e bez neopravdane odgode prosljeđuje obavijest dotične države EFTA-e Nadzornom tijelu i Komisiji. Odluka Nadzornog tijela EFTA-e o zadržavanju, mijenjanju ili opozivu odluke donosi se na temelju nacrta koje je pripremilo Nadzorno tijelo na vlastitu inicijativu ili na zahtjev Nadzornog tijela EFTA-e.';

iv. nakon stavka 3. trećeg podstavka dodaje se sljedeći podstavak:

‚Nadzorno tijelo EFTA-e bez neopravdane odgode prosljeđuje obavijest države EFTA-e Nadzornom tijelu, Komisiji i Vijeću.';

v. nakon stavka 4. prvog podstavka dodaje se sljedeći podstavak:

‚Nadzorno tijelo EFTA-e bez neopravdane odgode prosljeđuje obavijest države EFTA-e Nadzornom tijelu, Komisiji i Vijeću.';

vi. dodaje se sljedeći stavak:

‚6. Ako se u slučaju na koji se odnosi članak 19. stavak 3., u određenim slučajevima i članak 20., i u kojem je riječ o neslaganju s nadležnim tijelima jedne države EFTA-e ili više njih odluka suspendira ili ukine na temelju ovog članka, suspendira se ili ukida i svaka istovrsna odluka Nadzornog tijela EFTA-e o tom slučaju.

Ako u tim slučajevima Nadzorno tijelo izmijeni ili opozove svoju odluku, ono bez neopravdane odgode priprema nacrt za Nadzorno tijelo EFTA-e.';

(q) u članku 39.:

i. u stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:

‚Kad priprema nacrt za Nadzorno tijelo EFTA-e u skladu s ovom Uredbom, Nadzorno tijelo obavješćuje Nadzorno tijelo EFTA-e te određuje rok u kojem Nadzorno tijelo EFTA-e može bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi kojoj je odluka upućena, među ostalima i nadležnom tijelu, dopustiti da izrazi svoje mišljenje o tom pitanju, potpuno uzimajući u obzir hitnost, složenost ili moguće posljedice tog pitanja.';

ii. u stavku 4. dodaju se sljedeći podstavci:

‚Ako je Nadzorno tijelo EFTA-e donijelo odluku u skladu s člankom 18. stavcima 3. ili 4., preispituje ju u primjerenim razdobljima. Nadzorno tijelo EFTA-e obavješćuje Nadzorno tijelo o budućim preispitivanjima kao i o svim promjenama važnima za preispitivanje.

Odluka Nadzornog tijela EFTA-e o mijenjanju ili opozivu odluke donosi se na temelju nacrta koje je pripremilo Nadzorno tijelo. U primjerenom roku prije planiranog preispitivanja Nadzorno tijelo podnosi zaključke Nadzornom tijelu EFTA-e te prema potrebi prilaže nacrt.';

iii. kad je riječ o državama EFTA-e, u stavku 5. nakon riječi ‚Nadzorno tijelo' umeću se riječi ‚ili Nadzorno tijelo EFTA-e, ovisno o slučaju,';

(r) u članku 40. stavku 1.:

i. u točki (b) nakon riječi ‚državi članici' umeću se sljedeće riječi:

‚i, bez prava glasa, rukovoditelja nacionalnog javnog tijela koje je nadležno za nadzor financijskih institucija u svakoj državi EFTA-e,';

ii. u točki (e) nakon riječi ‚nadzorna tijela' umeću se riječi ‚i Nadzorno tijelo EFTA-e';

(s) u članku 43.:

i. u stavku 2. nakon riječi ‚odluke' umeću se riječi„priprema nacrte za Nadzorno tijelo EFTA-e';

ii. u stavcima 4. i 6. nakon riječi ‚Vijeću' umeću se riječi ‚te Nadzornom tijelu EFTA-e i Stalnom odboru država EFTA-e';

(t) u članku 44.:

i. u stavku 1. dodaje se sljedeći podstavak:

‚Odredbe ovog stavka primjenjuju se *mutatis mutandis* na nacrte pripremljene za Nadzorno tijelo EFTA-e u skladu s odgovarajućim odredbama ove Uredbe.';

ii. u stavku 4. nakon riječi ‚izvršnog direktora' umeću se riječi ‚te predstavnika Nadzornog tijela EFTA-e';

iii. u stavku 4. dodaje se sljedeći podstavak:

‚Članovi Odbora nadzornih tijela iz država EFTA-e u skladu s člankom 40. stavkom 1. točkom (b) imaju pravo sudjelovati u raspravama Odbora nadzornih tijela koje se odnose na pojedine financijske institucije.';

(u) u članku 57. stavku 2. nakon riječi ‚države članice' umeću se sljedeće riječi:

‚te jednog visokopozicioniranog predstavnika mjerodavnog nadležnog tijela iz svake države EFTA-e i jednog predstavnika Nadzornog tijela EFTA-e.';

(v) u članku 60. stavku 4. dodaje se sljedeći podstavak:

‚Ako se žalba odnosi na odluku Nadzornog tijela donesenu u skladu s člankom 19., u određenim slučajevima i s člankom 20., te ako je riječ o neslaganju s nadležnim tijelima jedne države EFTA-e ili više njih, Odbor za žalbe poziva nadležno tijelo EFTA-e da u određenom roku podnese svoje primjedbe na podneske stranaka u žalbenom postupku. Nadležno tijelo EFTA-e ima pravo na usmene izjave.';

(w) u članku 62. stavku 1. točki (a) dodaju se sljedeći podstavci:

‚Nacionalna javna tijela EFTA-e financijski pridonose proračunu Nadzornog tijela u skladu s ovom točkom.

Za potrebe određivanja obveznih doprinosa nacionalnih javnih tijela EFTA-e nadležnih za nadzor financijskih institucija u skladu s ovom točkom, ponder svake države EFTA-e određuje se kako slijedi:

Island: 2;

Lihtenštajn: 1;

Norveška: 7;';

(x) u članku 67. dodaje se sljedeće:

‚Države EFTA-e primjenjuju na Nadzorno tijelo i njegovo osoblje Protokol (br. 7) o povlasticama i imunitetima Europske unije koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i UFEU-u.';

(y) u članku 68. dodaje se sljedeći stavak:

‚5. Odstupajući od članka 12. stavka 2. točke (a) i članka 82. stavka 3. točke (a) Uvjeta zaposlenja ostalih službenika, izvršni direktor Nadzornog tijela može na temelju ugovora angažirati državljane država EFTA-e koji imaju sva prava.

Odstupajući od članka 12. stavka 2. točke (e), članka 82. stavka 3. točke (e) i članka 85. stavka 3. Uvjeta zaposlenja ostalih službenika, Nadzorno tijelo smatra jezike iz članka 129. stavka 1. Sporazuma o EGP-u jezicima Unije iz članka 55. stavka 1. Ugovora o Europskoj uniji kad je riječ o njegovu osoblju.';

(z) u članku 72. dodaje se sljedeći stavak:

‚4. Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije primjenjuje se za potrebe primjene ove Uredbe na nadležna tijela država EFTA-e kad je riječ o dokumentima koje je pripremilo Nadzorno tijelo.'".

Članak 2.

Vjerodostojni su tekstovi Uredbe (EU) br. 1094/2010 na islandskom i norveškom jeziku koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ugovorne stranke preispituju okvir uspostavljen ovom Odlukom i odlukama br. 198/2016, br. 199/2016 i br. 201/2016 najkasnije do kraja godine 2021. kako bi osigurale da se u skladu s njim nastavi djelotvorna i ujednačena primjena zajedničkih propisa i nadzora u cijelom EGP-u.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu 1. listopada 2016. ili prvog dana nakon posljednjeg priopćenja iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u, koji je god datum kasniji (*).

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.

Članak 5.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u *Službenog lista Europske unije* i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. rujna 2016.

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednica

Bergdís ELLERTSDÓTTIR

Zajednička izjava ugovornih stranaka uz Odluku br. 200/2016 o uključivanju Uredbe (EU) br. 1094/2010 u Sporazum o EGP-u

U skladu s člankom 1. stavkom 6. Uredbe (EU) br. 1094/2010 europsko nadzorno tijelo (Europskog nadzornog tijela za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), dalje u tekstu: Nadzorno tijelo, djeluje neovisno, objektivno i nediskriminirajuće te isključivo u interesu Unije. Nakon uključivanja ove Uredbe u Sporazum o EGP-u nadležna tijela država EFTA-e imat će, uz iznimku prava glasa, ista prava u radu Nadzornog tijela kao i nadležna tijela država članica EU-a.

Stoga, uz potpuno poštovanje neovisnosti Nadzornog tijela, ugovorne stranke Sporazuma o EGP-u slažu se da će Nadzorno tijelo, kad djeluje na temelju odredaba Sporazuma o EGP-u, djelovati u zajedničkom interesu svih ugovornih stranaka Sporazuma o EGP-u.